

Брюксел, 3 юни 2022 г.
(OR. fr)

9594/22

Междуетноститутуционално досие:
2022/0163(NLE)

TRANS 330

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	ST 9130/22
Относно:	Решение на Съвета относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз на 14-ото заседание на Комисията от технически експерти на Междуправителствената организация за международни железопътни превози по отношение на измененията на единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози и изменението на приложение Б към Единните правила за техническо приемане на железопътни средства (ATMF), използвани в международно съобщение относно дерогациите, както и в писмената процедура на Ревизионната комисия на OTIF по отношение на изменението на Единните правила за ATMF – Приемане

1. На 20 май 2022 г. Комисията представи на Съвета посоченото по-горе предложение. Предложението се отнася до Конвенцията за международни железопътни превози (COTIF) в рамките на Междуправителствената организация за международни железопътни превози (OTIF), чиято задача е да установи общи правила за международния железопътен превоз на пътници и товари между нейните държави членки. Съюзът се присъедини към COTIF през 2011 г. по силата на Решение 2013/103/ЕС на Съвета от 16 юни 2011 г.

2. Предложението се отнася до работата на Комисията от технически експерти. На 13-ото си заседание през юни 2021 г. Комисията от технически експерти постигна съгласие да измени членове 3а и 15 от Единните правила за техническо приемане на железопътни средства, използвани в международно съобщение (АТМФ — притурка G към COTIF), за да се вземат предвид промените в правото на Съюза относно сертифицирането на структурите, които отговарят за поддръжката, и съответно да измени консолидирания обяснителен доклад¹. Във връзка с това тя поиска от Ревизионната комисия да направи тези промени; гласуването ще се проведе чрез писмена процедура след 14-ото заседание на Комисията от технически експерти.
3. На 14-ото си заседание Комисията от технически експерти ще бъде приканена да одобри изменение на единните технически предписания относно телематичните приложения за товарни превози с цел привеждане в съответствие с действащите в Европейския съюз разпоредби, както и цялостно преразглеждане на приложение Б към Единните правила за АТМФ по отношение на дерогациите, с оглед, наред с другото, опростяване и изясняване.
4. 14-ото заседание на Комисията от технически експерти ще се проведе в Берн на 14 и 15 юни 2022 г.
5. Комисията представи предложението за решение на работна група „Сухопътен транспорт“ на 23 май 2022 г. Представителят на Комисията обясни, че текстовете, изготвени за Ревизионната комисия, са преразгледани успоредно с одобряването на проекторешението в Комисията, за да се вземе предвид становището на друга комисия в рамките на OTIF; тези изменения се очакваха. Секретариатът на Съвета изготви работен документ, съдържащ актуализиран проект за текст, за да отрази развоя на събитията².
6. Няколко делегации направиха резерва за разглеждане. Председателството прикани делегациите да допълнят становищата си с евентуални писмени бележки до 30 май 2022 г.

¹ За позицията на Европейския съюз за това заседание вж. ОВ L 204, 10.6.2021 г., стр. 39.

² Док. WK 7327/22.

7. Тъй като нито една от делегациите не поиска работната група да се срещне отново, за да обсъди адаптирания с работния документ проект за позиция на Съюза, обсъжданията на равнище работна група вече могат да се считат за приключени.
 8. Предвид посоченото по-горе Комитетът на постоянните представители се приканва да одобри проекта за решение, поместен в документ ST 9552/22¹ след редакция от юрист-лингвистите, и да го предаде на Съвета за приемане.
 9. След като решението бъде прието, Европейският парламент ще бъде информиран за него.
-

¹ Този документ ще бъде разпространен първо на един език най-късно на 7 юни 2022 г., а след това на всички езици до 10 юни 2022 г.